

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за выбор продукции марки De'Longhi. Пожалуйста, уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

Символы, используемые в инструкции

Данными символами сопровождаются важные предупреждения. Следует в обязательном порядке соблюдать такие предупреждения. Несоблюдение приведенных указаний может вызвать электрические поражения, тяжелые травмы, ожоги, возгорания или повреждения прибора.



Опасно!

Несоблюдение может привести к поражению электрическим током, опасному для жизни.



Внимание!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к травмам или к повреждению прибора.



Примечание.

Данный символ указывает на рекомендации и важную информацию для пользователя.

Проблемы и их устранение

Для выполнения ремонта обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры производителя. Всегда требуйте использования оригинальных запасных частей. Ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом, может привести к возникновению опасных ситуаций и стать причиной прекращения действия гарантии.

ОСНОВНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



Внимание!

- Прибором не могут пользоваться люди (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие опыта и знаний. Исключением являются случаи, когда такие люди находятся под присмотром или были обучены безопасному пользованию прибором лицами, которые от-

ветственны за их безопасность.

- Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не могли играть с прибором.

ТОЛЬКО ДЛЯ ЕВРОПЕЙСКИХ РЫНКОВ:

- Пользоваться данным прибором могут дети старше 8 лет, люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями при условии, что все они находятся под присмотром или получили рекомендации по безопасному применению прибора и были осведомлены об опасностях, которые он несет. Не разрешать детям играть с прибором. Очистка и обслуживание прибора может выполняться также и детьми старше 8 лет, если они находятся под присмотром. Держать прибор и шнур питания в местах, недоступных для детей младше 8 лет.



Опасно! Поскольку прибор работает от электрического тока, важно придерживаться следующих предупреждений по технике безопасности:

- Опасно изменять или нарушать любым способом характеристики прибора.
- Прибор должен устанавливаться при соблюдении национальных норм, регламентирующих электрические системы.
- Для проведения ремонта обращаться исключительно в авторизованные сервисные центры производителя. Выполненные некомпетентным персоналом ремонтные работы могут представлять опасность.
- Данный прибор должен подключаться к эффективной системе заземления. Поручить проверку электрической системы квалифицированному электрику.
- избегать использования удлинителей для шнура электрического питания;

- Перед выполнением любых работ по очистке или техобслуживанию всегда отключать вилку из электрической розетки.
- Не перемещать прибор за шнур электрического питания.
- Не устанавливать прибор в помещениях, где в воздухе содержится газ, масло, сера, а также поблизости от источников тепла.
- Если шнур питания поврежден, в целях предотвращения любой опасности он подлежит замене производителем или в его сервисной службе.



Примечание.

- Выполнять очистку воздушного фильтра не реже одного раза в неделю.
- Во время транспортировки прибор должен оставаться в вертикальном положении или на боку. Перед транспортировкой полностью слить воду из прибора. После транспортировки перед включением прибора подождать около часа.
- Во время хранения не закрывать прибор пластиковыми пакетами.
- Материалы упаковки подлежат вторичной переработке. Рекомендуется рассортировать их по соответствующим контейнерам раздельного сбора отходов.
- В конце срока службы сдавать кондиционер в специальные центры по сбору отходов.



Примечание. Проверить по табличке тип хладагента, что используется в вашем приборе.

Специальные предупреждения для приборов, работающих на хладагенте R410A

R410 A является хладагентом, который соответствует регламентам ЕС в сфере экологии. Рекомендуется не допускать перфорирования холодильного контура прибора. Прибор с истекшим сроком службы должен быть передан в авторизованный центр для утилизации. В данной герметически закрытой системе содержатся фторированные газы, вызывающие парниковый эффект.

ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ: Данный прибор содержит фторированные газы, вызывающие парниковый эффект и упомянутые в протоколе Киото. Операции по техобслуживанию и утилизации должны выполняться только квалифицированным персоналом. (Дополнительные сведения о хладагенте см. на обратной стороне обложки.)

Специальные предупреждения для прибора, работающего на хладагенте R290

- Внимательно прочитайте предупреждения.
- Для операций по оттайке и очистке прибора не применять инструменты, которые не рекомендованы производителем.
- Прибор следует размещать в помещении без источников возгорания непрерывной работы (например, открытое пламя, работающие газовые или электрические приборы).
- Не сверлить и не поджигать.
- Хладагенты не имеют запаха.
- Прибор следует устанавливать, использовать и хранить в помещении площадью свыше 13 м².
- Данный прибор содержит 235 г хладагента R290.
- R290 является хладагентом, который соответствует европейским директивам по окружающей среде. Не перфорировать компоненты холодильного контура.
- Непроветриваемое помещение, в котором устанавливается, включается или хранится прибор, должно иметь характеристики, что препятствуют скоплению возможных утечек хладагента с последующим риском возгорания или взрыва из-за его воспламенения по причине электрических обогревателей, плит или других источников включения.
- Прибор должен храниться таким образом, чтобы воспрепятствовать возникновению механических повреждений.
- Лица, работающие или выполняющие действия с холодильным контуром, должны иметь соответствующий сертификат, выданный аккредитованным учреждением. Сертификат должен предоставлять разрешение на работу с хладагентами в соответствии со специальной оценкой, признанной ассоциациями в данной сфере.
- Операции по ремонту должны выполняться на основании рекомендаций от производителя прибора. Операции по техобслуживанию и ремонту, которые требуют вмешательства другого квалифицированного персонала, должны выполняться под надзором специалиста в сфере применения воспламеняющихся хладагентов.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Гарантийные условия и условия технической поддержки приводятся в документе, который прилагается к вашему прибору.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение питания

См. табличку

Макс. поглощенная мощность

во время кондиционирования

Хладагент

Холодильная мощность

Предельные условия работы:

Температура в помещении

во время кондиционирования

“

“

“

21 ÷ 35°C

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Перед включением вилки в электрическую розетку следует убедиться, что:

- напряжение сети соответствует значению, указанному на табличке данных сзади прибора;
- розетка и линия электрического питания в состоянии выдерживать требуемую нагрузку;
- розетка подходит для вилки, в противном случае заменить розетку;
- розетка подсоединена к эффективной системе заземления. Производитель не несет никакой ответственности, если такая норма по технике безопасности не будет соблюдаться.
- **Замену шнура питания должен выполнять только специализированный технический персонал.**

Далее приводятся все необходимые рекомендации для наилучшей организации работы вашего кондиционера.

Прибор должен всегда располагаться так, чтобы отверстия для всасывания и выпуска воздуха не закрывались.

ОПИСАНИЕ

Описание прибора (см. стр. 3 - А)

- A1** Выпускная решетка воздуха
- A2** Панель управления
- A3** Рукоятки
- A4** Колесики
- A5** Фильтр BioSilver
- A6** Всасывающая воздушная решетка
- A7** Отсек трубы выпуска воздуха
- A8** Всасывающая воздушная решетка
- A9** Шнур питания
- A10** Дренажная трубка с заглушкой
- A11** Приемник сигнала пульта дистанционного управления
- A12** Место для пульта дистанционного управления

Описание комплектующих (см. стр. 3 - В)

- B1** Настенный фланец с заглушкой
- B2** Сборная труба выпуска воздуха
- B3** Насадка для окна
- B4** Штанга с перекладинами
- B5** Дренажная трубка с заглушкой
- B6** Пульт дистанционного управления

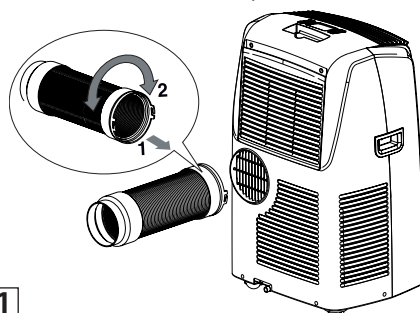
Благодаря нижеприведенным инструкциям вы сможете наилучшим образом подготовить ваш прибор для наиболее эффективной работы. Перед использованием убедиться, что решетки всасывания и выпуска воздуха не закупорены.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

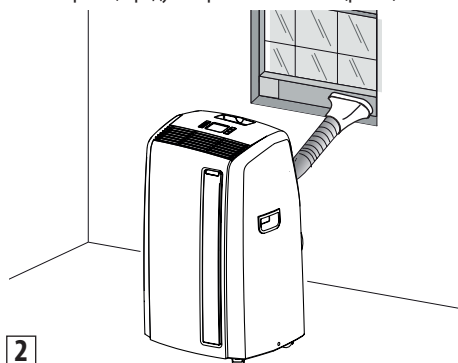
Климатизация без установки

Для оптимальных результатов устанавливать на открытые окна.

- 1) Разместить штангу в окне, расправив ее по ширине окна. Закрепить штангу с помощью перекладин из комплекта поставки, затем опустить окно. (Если штанга слишком широкая, укоротите ее с помощью специальной пилки для пластмассы. Операцию должен выполнять квалифицированный персонал).
- 2) Закрепить трубу выпуска воздуха **B2** в специальном месте сзади прибора. Вставить ее, как показано на рис. 1.

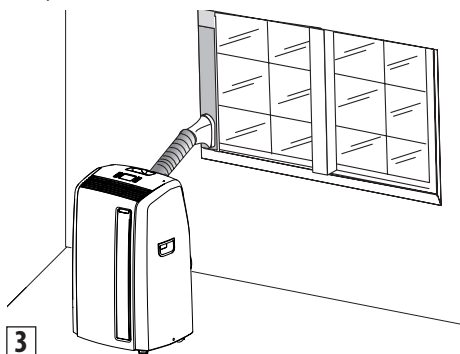


- 3) Подсоединить насадку для окна **B3** к другому концу трубы выпуска воздуха.
- 4) Вставьте насадку для окна выпускной трубы воздуха в отверстие, предусмотренное в штанге (рис. 2).

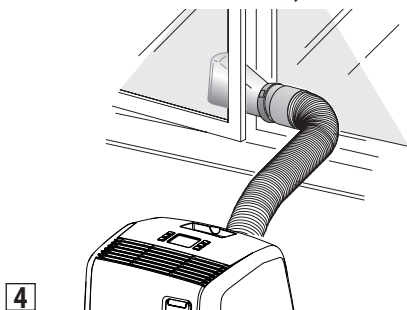


Другие виды установки:

- Благодаря перекладинам крепления можно использовать штангу и для раздвижных окон. Установите отверстие штанги таким образом, чтобы обеспечить правильную установку выпускной трубы воздуха (рис. 3).

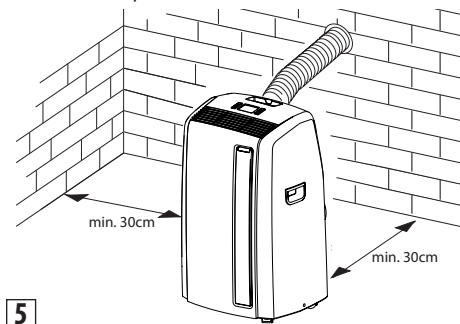


- Если окно имеет двойную створку (рис. 4), выполните пункты 2 и 3 и установите насадку **B3** за пределами окна, чтобы отвести теплый воздух.



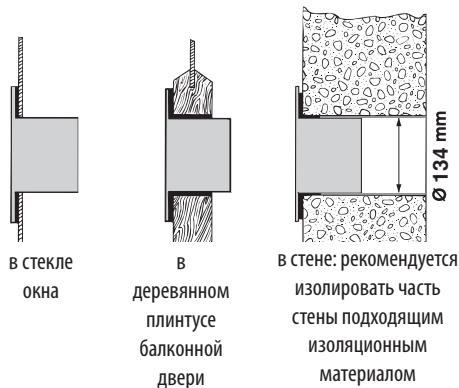
ПОЛУНЕПОДВИЖНАЯ УСТАНОВКА

При желании прибор можно установить в полунеподвижном положении (рис. 5).



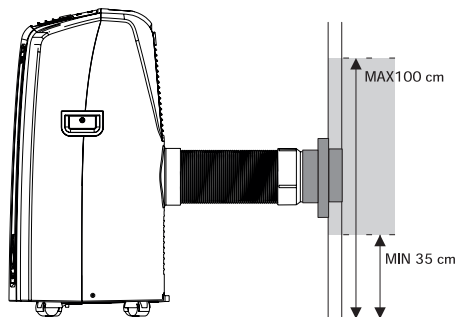
Выполните следующие действия:

- Выполните отверстие ($\varnothing 134$ мм) в стене, выходящей наружу, или в стекле окна. Соблюдайте значение высоты и размеры отверстия, указанные на рисунках 6 и 7.



6

- Установите в отверстие фланец **B1** из комплекта поставки.
- Установите выпускную трубу воздуха **B2** в соответствующий отсек сзади прибора (рис. 1).
- Установите наконечник трубы **B2** в настенный фланец **B1**, как показано на рис. 7.
- Если труба **B2** не подведена, отверстие можно закрыть заглушкой фланца **B1**.



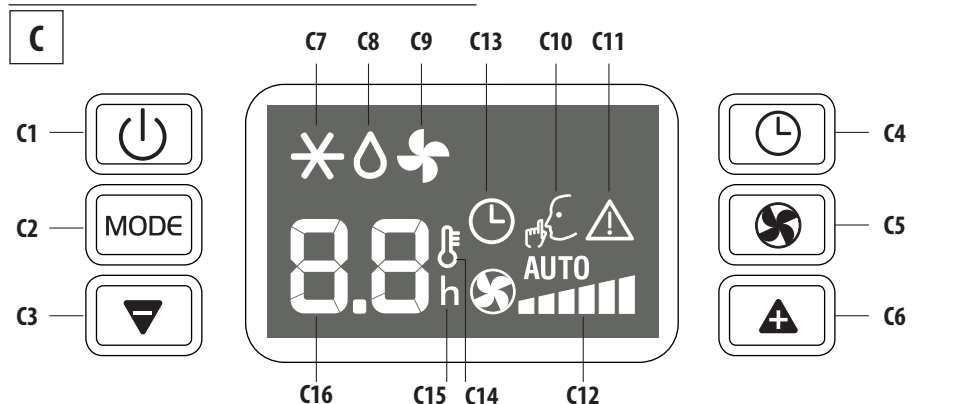
7

ПРИМЕЧАНИЕ. Рекомендуется поручать установку уполномоченному персоналу, поскольку необходимы специальные инструменты.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае полунеподвижной установки рекомендуется оставить дверь слегка приоткрытой (всего на 1 см), чтобы обеспечить правильный воздухообмен.

ПРИМЕЧАНИЕ. Как можно более сократите длину и изгибы воздушной трубы, избегайте любого перетягивания.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Описание панели управления (рис. С)

- C1** Кнопка **ON/STAND-BY** (включено/выключено)
- C2** Кнопка выбора функций **MODE** (кондиционирование, осушение, вентиляция)
- C3** Кнопка понижения температуры/запрограммированного времени работы
- C4** Кнопка таймера
- C5** Кнопка выбора скорости вентиляции (MIN/MED/MAX/AUTO)
- C6** Кнопка увеличения температуры/запрограммированного времени работы
- C7** Символ кондиционирования
- C8** Символ осушения
- C9** Символ вентиляции
- C10** Символ SILENT
- C11** Символ аварийного сигнала
- C12** Индикатор скорости вентиляции
- C13** Символ таймера
- C14** Символ заданной температуры
- C15** Индикатор таймера
- C16** Заданные значения температуры, запрограммированное время включения/отключения

Примечание.

Через несколько секунд простоя клавиатуры яркость панели уменьшится автоматически, а затем еще более снизится в течение следующих минут.

ПРИНЦИП РАБОТЫ С ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Включение и выключение прибора



Перед подключением прибора к электрической сети убедиться сзади прибора, что заглушка вставлена в дренажную трубку A10.

Вставьте штепсельную вилку в электрическую розетку. На дисплее появятся две линии, которые обозначают, что прибор находится в режиме ожидания.

Нажмите кнопку  (C1) для включения прибора. Прибор включится на функции, которая была задана последней перед выключением. Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку , затем отключите прибор от электросети. **Примечание.** Ни в коем случае не отключайте кондиционер путем непосредственного отключения вилки из розетки. Нажмите кнопку  и подождите несколько минут, прежде чем вытащить вилку. Таким образом прибор сможет выполнить проверки своего рабочего состояния.

✱ РЕЖИМ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ



Идеально подходит для жаркого и душного времени года, когда требуется освежить и одновременно осушить помещение.

Чтобы правильно настроить данный режим:

- Несколько раз нажмите кнопку **MODE** (C2), пока не появится символ кондиционирования. Дисплей выведет требуемую температуру.
- Чтобы изменить требуемую температуру, нажмите кнопки + (C6) или - (C3).
- Выберите нужную скорость вентиляции нажатием кнопки (C5).

Скорости могут быть:

--- **Минимальная скорость:** когда требуется максимальная бесшумность. В режиме кондиционирования после выбора минимальной скорости автоматически подключится **режим SILENT**, а соответствующий символ SILENT C10 загорится, при этом еще более понизится шумность прибора.

---- **Средняя скорость:** когда требуется понизить уровень шумности, но и сохранить хороший комфортный уровень.

----- **Максимальная скорость:** для наиболее быстрого достижения нужной температуры.

AUTO ----- Прибор автоматически выбирает наилучшую скорость в зависимости от выбранной температуры и условий окружающей среды.

Наиболее подходящие температуры в летний период находятся в диапазоне от 24 до 27°C. В любом случае не рекомендуется задавать температуру значительно ниже наружной.

💧 РЕЖИМ ОСУШЕНИЯ

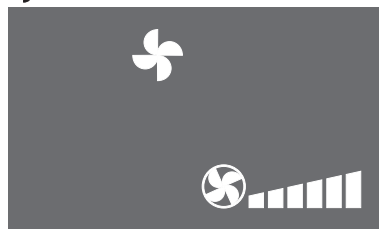


Идеально подходит для уменьшения влажности помещений (промежуточные времена года, влажные помещения, периоды дождей и проч.). Для такого режима прибор должен быть подготовлен также, как и для режима кондиционирования, то есть выпускная труба воздуха B2 должна быть подсоединена к прибору для отвода влаги наружу.

Чтобы правильно настроить данный режим:

- Нажмите несколько раз кнопку **MODE**, пока не появится символ осушения.

✪ РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦИИ



Для работы в данном режиме не требуется устанавливать на прибор выпускную трубу воздуха (B2).

Чтобы правильно настроить данный режим:

- Нажмите несколько раз кнопку **MODE**, пока не появится символ вентиляции.
- Выберите нужную скорость вентиляции касанием кнопки .

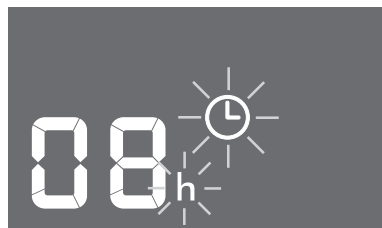
Скорости могут быть:

--- **Минимальная скорость:** когда требуется максимальная бесшумность.

---- **Средняя скорость:** когда требуется понизить уровень шумности, но и сохранить хорошую вентиляционную способность.

----- **Максимальная скорость:** для достижения максимальной мощности вентиляции.

🕒 ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТАЙМЕРА



Таймер позволяет настроить задержку включения или выключения прибора. Данная функция обеспечивает экономию электроэнергии за счет оптимизации работы.

Как программировать задержку включения

- Подключить вилку в электрическую розетку и привести прибор в режим ожидания.
- Нажать кнопку таймера (C4), символ таймера (C13) и время загорятся.
- С помощью кнопок + (C6) или - (C3) задайте количество часов, по истечении которых прибор должен начать работу.
- Прибор начнет работу в том же режиме, который был задан ранее. Можно настроить включение прибора в диапазоне следующих 24 часов.

Чтобы удалить программирование таймера, дважды нажмите кнопку таймера (C4). Символ таймера (C13) погаснет.

Как программировать задержку выключения

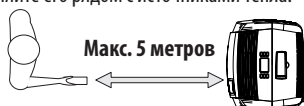
- Когда прибор включен и находится в любом режиме работы, можно программировать задержку его выключения.
- Нажмите кнопку таймера (C4), символ таймера (C13) и время загорятся.
- С помощью кнопок + (C6) или - (C3) задайте количество часов, по истечении которых прибор должен выключиться. Через несколько секунд после настройки таймера настройка принимается, дисплей возвращается к показу режима работы, а символ таймера остается гореть.

В предусмотренное время кондиционер переходит в режим ожидания.

Чтобы удалить программирование таймера, нажмите два раза на кнопку таймера (C4), символ таймера (C13) погаснет.

РАБОТА ОТ ДИСТАНЦИОННОГО ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ

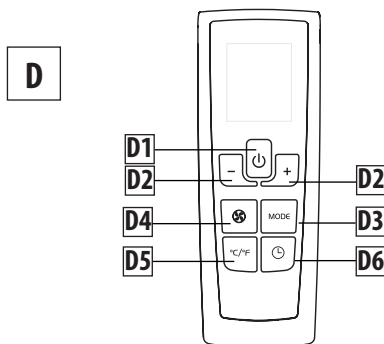
- Направьте пульт дистанционного управления на приемник воздушного кондиционера (A11). Максимальное расстояние между пультом и прибором равно 5 метрам (при отсутствии препятствий между пультом и приемником).
- Следует бережно обращаться с пультом дистанционного управления: не допускайте его падения, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей, не оставляйте его рядом с источниками тепла.



ПРИМЕЧАНИЕ. Пульт дистанционного управления можно убрать в специальный отсек A12.

ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ (РИС. D)

- D1) Кнопка ON/STAND-BY
D2) Кнопка увеличения/понижения температуры/запрограммированной работы
D3) Кнопка **MODE**
D4) Кнопка выбора скорости вентиляции
D5) Кнопка переключения °C/°F
D6) Кнопка **TIMER**



Вставка и замена батареек

- Снимите крышку на задней части пульта.
- Вставьте две новые батарейки LR03 AAA 1,5 В, соблюдая полярность (см. указания внутри отсека для батареек). Использованные батарейки замените новыми аналогичного типа.
- Вставьте на место крышку.

Как в случае замены, так и в случае утилизации пульта управления батарейки должны быть вынуты и сданы в утиль согласно действующим положениям, поскольку представляют опасность для окружающей среды. Не устанавливайте одновременно использованные и новые батарейки.

Не устанавливайте одновременно щелочные батарейки, стандартные (цинково-угольные) или многозарядные (никелево-кадмиевые). Не кидайте батарейки в огонь, поскольку существует риск взрыва или утечки опасных жидкостей. Если пульт не будет использоваться продолжительное время, достаньте из него батарейки.

Включение и выключение прибора

- Вставьте вилку в электрическую розетку.
- Нажмите кнопку  (D1) (после включения кондиционер начнет работу с последней заданной перед отключением функции).

- Чтобы отключить прибор, нажмите кнопку  (D1) на пульте, затем отключите вилку от розетки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Ни в коем случае не отключайте кондиционер путем непосредственного отключения вилки из розетки. Нажмите кнопку  и подождите несколько минут, прежде чем вытащить вилку. Таким образом прибор сможет выполнить проверки своего рабочего

состояния.

Выбор режима работы

Команды на пульте управления аналогичны командам на панели управления прибора (C). Чтобы выбрать нужную функцию, обратитесь к инструкциям из глав «Принцип работы с панели управления». Кнопка D5 позволяет изменять температурную шкалу от °C на °F и наоборот.

САМОДИАГНОСТИКА

Прибор оснащен системой самодиагностики, которая определяет некоторые неисправности в работе.

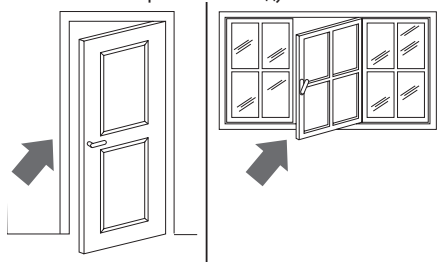
Сообщения об ошибке появляются на дисплее прибора.

ЕСЛИ НА ДИСПЛЕЕ ПОЯВЛЯЕТСЯ ...	ЕСЛИ НА ДИСПЛЕЕ ПОЯВЛЯЕТСЯ ...	ЕСЛИ НА ДИСПЛЕЕ ПОЯВЛЯЕТСЯ ...
		
“Low Temperature” (Режим предотвращения замерзания)	Probe Failure (Датчик поврежден)	High Level (Внутренний лоток полон)
...ЧТО ДЕЛАТЬ? Прибор оснащен системой оттайки, которая предотвращает излишнее обледенение. Прибор автоматически возвращается к работе после завершения процесса оттайки.	...ЧТО ДЕЛАТЬ? При появлении такой надписи обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.	...ЧТО ДЕЛАТЬ? Опорожните внутренний предохранительный лоток согласно инструкциям из параграфа "ДЕЙСТВИЯ В КОНЦЕ СЕЗОНА". Если неисправность не устранена, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

РЕКОМЕНДАЦИИ

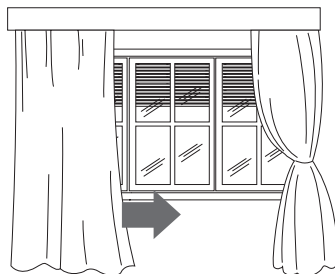
Для максимальной отдачи кондиционера нужно следовать некоторым рекомендациям:

- Закрывайте окна кондиционируемого помещения. Единственным исключением является установка через отверстие в стене. В этом случае рекомендуется оставлять приоткрытым окно или дверь (на 1 см), чтобы обеспечить правильный воздухообмен.



Закрывать двери и окна

- Не применяйте прибор в помещениях с высоким уровнем влажности (типа прачечной).
- Защищайте помещение от воздействия прямых солнечных лучей, частично опустив шторы и (или) жалюзи, чтобы обеспечить максимально экономный режим работы.



Опустить жалюзи или закрыть шторы

- Не применяйте прибор под открытым небом.

- Убедитесь, что в помещении отсутствуют источники тепла.
- Убедитесь, что кондиционер размещен на ровном напольном покрытии.



Не закрывать

- Не размещайте предметы на кондиционере.
- Не перекрывайте воздухозаборные отверстия.

ОЧИСТКА

Перед каждым действием по очистке или уходу отключайте прибор с помощью кнопки .

Достаньте штепсельную вилку из электрической розетки.

Очистка прибора

Рекомендуется очищать прибор слегка смоченной тканью и сушить сухой тканью. В целях безопасности не мыть кондиционер водой.

Меры предосторожности

Для очистки не использовать бензин, спирт или растворители. Не распыливать инсектицидное средство или подобные продукты.

Очистка воздушного фильтра Bio Silver

Если фильтр загрязнен, циркуляция воздуха нарушается и уменьшается эффективность осушения и очистки.

Рекомендуется регулярно очищать фильтр. Периодичность зависит от длительности и условий использования.

Если прибор используется постоянно или систематически, рекомендуется очищать фильтр один раз в неделю.

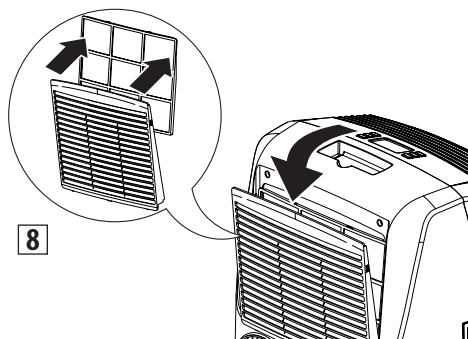
Фильтр находится в самой решетке.

Для очистки фильтра необходимо его извлечь, как показано на рис. 8.

Для удаления отложений пыли на фильтре пользоваться пылесосом. Если фильтр очень загрязнен, погрузить его в теплую воду и промыть несколько раз. Температура воды должна быть ниже 40° С.

После мойки дать фильтру высохнуть.

Фильтр BioSilver задерживает пыль и пыльцу, а также уменьшает распространение бактерий и плесени на фильтре.



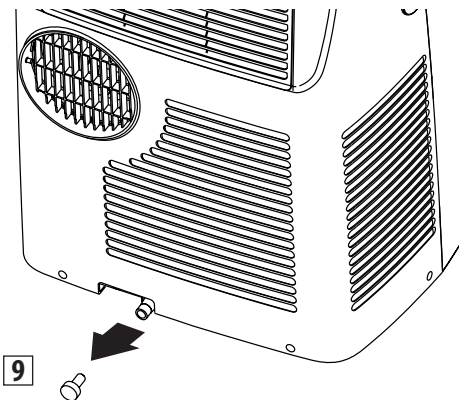
Проверки начала сезона

Проверить сохранность шнура питания и розетки, убедиться в эффективности системы заземления. Тщательно следовать нормам установки.

Действия конца сезона

Чтобы полностью освободить внутренний контур от воды, снять наружную заглушку с дренажной трубки **A10** и дать воде стечь в лоток (рис. 9).

Для простого выполнения этого действия в начале сезона устанавливается дренажная трубка с заглушкой **B6**.



После завершения слива установить заглушку на место и проверить ее хорошее прилегание.

Выполнить очистку фильтра, как указано выше. Перед установкой на место фильтр должен быть сухим.

Транспортировка, загрузка, очистка, переработка и утилизация хладагента должны выполняться только сервисными центрами, авторизованными производителем. Утилизация

прибора должна выполняться только специализированным персоналом, уполномоченным производителем. Во избежание повреждений прибора:

НЕ ПЕРЕВОЗИТЬ ПРИБОР ПЕРЕВЕРНУТЫМ ИЛИ ЛЕЖА НА БОКУ. ЕСЛИ ЭТО ПРОИЗОШЛО, ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ПРИБОРА ПОДО-

ЖДАТЬ ОТ 6 ДО РЕКОМЕНДОВАННЫХ 24 ЧАСОВ. Если прибор лежит на боку, для правильной работы масло должно собраться в компрессоре. Если не выдерживается рекомендованный период (6–24 часа), прибор сможет работать только краткий промежуток времени, поскольку в компрессоре будет недостаточно масла.

НЕПОЛАДКИ

ПРОБЛЕМЫ	ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Кондиционер не включается	вилка не вставлена	вставить вилку
	нет тока	подождать
	сработало внутреннее предохранительное устройство	обратиться в сервисный центр
Кондиционер работает только в течение кратких промежутков времени	выпускная труба воздуха перетянута или загнута	правильно установить выпускную трубу воздуха, сократить ее длину и изгибы, избегать любых перетяжек
	выпуску воздуха наружу мешает закупорка	проверить наличие препятствий, которые нарушают вывод воздуха наружу
Кондиционер работает, но не освежает помещение	окна, шторы открыты	закрыть окна и шторы, следовать рекомендациям по использованию, приведенным выше
	в помещении работает источник тепла (печь, фен и проч.)	устранить источник тепла
	выпускная труба воздуха отсоединена от прибора	закрепить выпускную трубу воздуха в специальном отсеке сзади прибора (рис. 1)
	засорены фильтры пыли	выполнить очистку или замену фильтров, как описано выше
	технические характеристики прибора не соответствуют требованиям по климатизации помещения, где он находится	
Во время работы в помещении появляется неприятный запах	засорен фильтр пыли	выполнить очистку или замену фильтра, как описано выше
Кондиционер не работает в течение 3 минут после перезапуска	для защиты компрессора внутреннее устройство задерживает его запуск примерно на 3 минуты после перезапуска	подождать, такой временной промежуток с перезапуска является частью нормальной работы
На дисплее прибора появляется символ  с одной из следующих надписей: HL/PF	прибор оснащен системой самодиагностики, которая определяет некоторые неисправности в работе.	обратиться к главе САМОДИАГНОСТИКА

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип изделия	см. маркировку на корпусе	устройства
Модель:	"	
Напряжение:	"	
Частота:	"	
Мощность:	"	

Сделано в Китае для:

De'Longhi Appliances s.r.l.

via L. Seitz, 47 31100 Treviso Italy

Де'Лонги Апплайансиз с.р.л.

Виа Л. Зейц, 47 31100 Тревизо Италия

Импортёр и ответственный за претензии потребителей на территории Таможенного Союза:

ООО «Делонги»

127055 Россия, г. Москва, ул. Сущёвская, д. 27, стр. 3

Тел. +7 (495) 781-26-76

Изделие использовать по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации. Срок службы изделия составляет 2 года с даты продажи потребителю.

Условия хранения:

В помещении при влажности < 80% и температуре от + 5° до + 45°С.

Дату изготовления изделия можно определить по серийному номеру, расположенному на корпусе изделия (Сер. № ASSCC, где А – последняя цифра года изготовления, SS – производственная неделя, CC – дата печати, рассчитанная автоматически с 1992 г. Пример: Сер. № 30411, год изготовления – 2003, производственная неделя – 4)

EAC